

Г-н Жан ОССЕЙ (Государственный министр, Монако) (перевод с французского): Позвольте прежде всего присоединиться к предыдущим ораторам и выразить принимающей стране искреннюю благодарность за теплый прием, который соответствует давней традиции международного гостеприимства.

Мы хотели бы также поблагодарить Исполнительный секретариат за эффективность и за все условия, созданные для нашей работы.

Пятнадцать лет прошло со времени, когда в Хельсинки тридцать пять глав государств и правительств подтвердили готовность своих стран строить свои отношения на новой основе доверия и разума.

Этот акт веры в будущее был осуществлен в период напряженности, вызванной расколом Европы на два блока, которые в то время во всем противостояли друг другу прежде всего в своих основополагающих доктринах.

Несомненно, можно было полагать, что начатый тогда процесс мог привести посредством лучшего взаимопонимания к большему согласию и соответственно к определенным благоприятным изменениям ситуации, которая была по меньшей мере неподвижна.

Вряд ли можно было представить тогда, что мы соберемся в 1990 году в Париже, в этой столице, имеющей историю, богатую идеями и концепциями универсального значения, для того чтобы отметить рождение новой Европы в результате мирной революции.

Княжество Монако всегда было привержено либеральному развитию международных отношений и может лишь радоваться тому, что наконец под неумолимым напором народных сил рухнули всякого рода стены, которые были возведены сразу после войны и разделили европейский континент на две части. Мы с удовлетворением видим, что те основные ценности, которым мы столь привержены, наконец признаны многими государствами, ранее их игнорировавшими. Понимая, что безопасность малых стран зависит от мудрости великих держав, мы рады, что на смену недоверию и напряженности приходит атмосфера политической разрядки.

В достижение этого позитивного результата решающий вклад внесло СБСЕ, создав организационные рамки и сделав возможным сопоставление идей, что является источником доверия и более глубокого взаимопонимания.

Вследствие исторического события, каким явилось объединение Германии, сегодня здесь представлены 34, а не 35 государств и мы подтверждаем свои обязательства 1975 года, даем им новые рамки, более приемлемые для контекста изменившейся в одночасье в результате бурных событий недавнего времени Европы.

Княжество Монако таким образом вновь подтверждает свою искреннюю приверженность хельсинкскому процессу. Мы радуемся этому важному этапу, который знаменует это Совещание на высшем уровне в Париже, на пути, начатом пятнадцать лет назад и неизбежно ведущем к будущей демократичной, мирной и единой Европе.